

# GEMEINDEINFORMATION

Liebe Antauerinnen!  
Liebe Antauer!

Endlich hat der Frühling nun Einzug gehalten und seine ersten Spuren hinterlassen. In allen Gärten grünt und blüht es, die warmen Sonnenstrahlen locken ins Freie. So manch einem wird dabei klar, dass die Lebensenergie und Aktivität wieder in uns zurückgekehrt ist.

Vieles, das über die Wintermonate in Ruhe vorbereitet wurde, drängt ans Licht und erfüllt uns mit Leben. Die Ideen, welche dabei entstanden sind, werden nun mit Freude begonnen und umgesetzt.

Die zahlreichen Veranstaltungen, das anerkennenswerte Engagement der Freiwilligen und natürlich Ihre Teilnahme in den zurückliegenden Monaten, zeigen, dass Antau ein aktives Dorf ist. Dies gelingt nur durch unzählige tatkräftige Hände, die das Leben bei uns mit großer Leidenschaft gestalten.

**An dieser Stelle möchte ich mich bei all den Menschen bedanken, die die Arbeit in unserem Ort so aktiv vorantreiben, und gemeinsam an der Umsetzung eines lebenswerten Antau arbeiten.**

## GEMEINDE-BILANZ 2010

Rechnungsabschluss stellt Antau  
wieder ein gutes Zeugnis aus

In der letzten Sitzung des Gemeinderats wurde der Rechnungsabschluss des Vorjahrs **einstimmig** beschlossen.

Im Gegensatz zu vielen anderen vergleichbaren Gemeinden fiel die **Bilanz** in Antau **äußerst positiv** aus. Trotz der Nachwirkungen der Wirtschaftskrise, die die Einnahmen auf den Wert des Jahres 2006 zurückfallen ließ, konnten wir den **Rekord-Soll-Überschuss** von **€ 257.912,08** erwirtschaften.

Dies gelang nur, weil **äußerst vorsichtig** bei der **Geldverwaltung** umgegangen wurde, und wir **rechtzeitig Maßnahmen getroffen** haben, um unseren Bevölkerungsstand halten zu können und Einnahmen durch Betriebsansiedlungen zu bekommen.

Jetzt zahlen sich die großen **Anstrengungen**, die wir beim **Wohnungsbau**, der **Erweiterung der Infrastruktur** und dem **Ausbau im Gewerbepark** machten, erstmals wirklich aus.

Wie Sie den folgenden Aufstellungen entnehmen können, wurden die wichtigsten Kennzahlen, wie der Soll-Überschuss im Ordentlichen Haushalt gegenüber dem Vorjahr um **€ 78.162,37** und der Kassastand um **€ 73.706,46 gesteigert**. Zudem konnten die Rücklagen um **22,81 % erhöht** und die freie Finanzspitze gar um **93,41 % gesteigert** werden.

Im Detail erbrachte unsere Bilanz für das abgelaufene Jahr folgendes Haushaltsergebnis:

<b>Ordentlicher Haushalt</b>		<b>Außerordentlicher Haushalt</b>	
Soll-Einnahmen	1.243.434,80	Soll-Einnahmen	543.070,40
Soll-Ausgaben	985.522,72	Soll-Ausgaben	449.963,03
<b>Soll-Überschuss</b>	<b>257.912,08</b>	<b>Soll-Überschuss</b>	<b>93.107,37</b>

Weitere Eckdaten des Abschlusses im Vergleich mit dem Vorjahr lauten:

	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>Differenz</b>	<b>%</b>
<b>Ordentlicher Haushalt</b>	179.749,71	<b>257.912,08</b>	78.162,37	<b>+43,48</b>
<b>Rücklagen</b>	68.001,83	<b>83.510,34</b>	15.508,51	<b>+22,81</b>
<b>Schuldenstand</b>	1.075.182,42	<b>1.146.388,60</b>	71.206,18	<b>+6,62</b>
<b>Leasingstand</b>	11.518,00	<b>0,00</b>	11.518,00	<b>-100,00</b>
<b>Freie Finanzspitze abzüglich Schuldentilgung</b>	131.818,03	<b>254.954,23</b>	123.136,20	<b>+93,41</b>
<b>Kassastand</b>	401.547,11	<b>475.253,57</b>	73.706,46	<b>+18,36</b>
<b>Vermögen</b>	6.483.192,59	<b>6.699.808,48</b>	216.615,89	<b>+3,34</b>

Wie Sie sehen, konnten wir in fast allen Bereichen **kräftig zulegen**. Der moderate Anstieg der Schulden ist auf den Straßen- und Gehsteigbau Wulkablick zurückzuführen. Im Gegenzug konnte aber das **Vermögen** der Gemeinde **erhöht** und vor allem das **Feuerwehrhaus ausbezahlt** werden.

Dabei konnten trotz allem Sparen folgende **größere Vorhaben** umgesetzt werden:

- Beginn des **Straßen- und Gehsteigbaus** am **Wulkablick**
- **Erschließung** des **Gewerbeparks** mit **Kanal**
- **Ausbau** der **Hauptzufahrtsstraße** im **Gewerbepark**
- Errichtung einer **Straßenbeleuchtung** im **Gewerbepark** und an der **B50**
- **Auszahlung** der **Leasingverpflichtung** für das **Feuerwehrhaus**
- Aufstellung von **neuen Hydranten** in der **Brunnengasse** und **Gartengasse**
- **Aufstockung** der **Rücklage** für ein neues **Feuerwehrauto**
- **Kanalanschluss** und **Straßenbeleuchtung** für die **Wohnungen** am **Rupaweg**
- **Reparatur** von Schäden im **Gehsteig-** und **Straßenbereich**
- **Verbesserung** des **Hochwasserschutzes** mit Rohrdurchlässen am **Polankaweg**
- **Kanalverlängerung** und **Straßenbeleuchtung** in der **Brunnengasse**
- **Gehsteigerrichtung** in der **Wiesengasse**
- Neue **Kühlung** für die **Leichenhalle**
- **Streugerät** für den **Winterdienst**
- **Sicherung** der beiden **Eisenbahnkreuzungen**
- **Abbau** der alten **Schulden** durch die Bedienung der laufenden Kredite inklusive Zinsen in der Höhe von **€ 119.422,50**

Abschließend möchten wir Ihnen noch auszugsweise ein paar der wichtigsten Ausgabenbereiche der Gemeinde auflisten:

	<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>	<b>Differenz</b>
<b>Verwaltung</b>	97.471,63	44.218,93	53.052,70
<b>Freiwillige Feuerwehr</b>	45.699,74	257,56	45.442,18
<b>Volksschule</b>	103.278,13	1.400,00	101.878,13
<b>Hauptschule</b>	12.777,26	0,00	12.777,26
<b>Kindergarten</b>	170.336,35	119.085,81	51.250,54
<b>Gemeindestraßen</b>	85.734,41	0,00	85.734,41
<b>Kanal</b>	124.090,09	100.127,61	23.962,48
<b>Müllbeseitigung</b>	13.490,75	12.800,55	690,20

Wie Sie sehen, sind wir sehr bemüht, unsere **Infrastruktur** bei Straße, Kanal, Müllbeseitigung und Beleuchtung **laufend zu verbessern**.

**Es sind jedoch die Menschen, die eine Gemeinde ausmachen.** Deshalb investieren wir auch viel Zeit und Geld in die **Schule**, den **Kindergarten**, die **Feuerwehr** und die **Vereine**.

Mit dem **Bau von Wohnungen** und der **Bereitstellung von Arbeitsplätzen** im Gewerbepark sollen zusätzliche Anreize geschaffen werden, um die **Jugend in unserem Antau zu halten**.

Das alles ist jedoch nur möglich, weil bei uns in den letzten Jahren über alle Parteigrenzen hinweg **an einem Strang** gezogen wurde. **Nicht die Spaltung**, sondern nur die **Zusammenarbeit** kann einem kleinen Ort, wie unserem, die **Eigenständigkeit** erhalten.

## **NÄCHSTE ANSIEDLUNG IM GEWERBEPARK**

**Bauunternehmer Franz Heinzl kommt**

Die im letzten Jahr gründlich **ausgebaute Infrastruktur** in unserem Gewerbepark **findet** bei ansiedlungswilligen Betrieben nun **Anklang**, wie wir aus den vermehrten Anfragen entnehmen können.

Wir freuen uns sehr, dass auch **Franz Heinzl**, als Inhaber der **Heinzl Bau GmbH**, nun anhand dieser Fortschritte von den Vorteilen einer **Ansiedlung** in Antau **überzeugt** werden konnte. Er hat deshalb eine **Fläche** von über 5000 m<sup>2</sup> **angekauft**, um dort einen Betriebsstandort zu gründen.

Diese Ansiedlung ist ein weiterer **wichtiger Schritt** für unser Gewerbegebiet, beschäftigt doch die Heinzl Bau GmbH **14 Mitarbeiter**. Außerdem trägt er durch den vereinbarten Infrastrukturkostenbeitrag zum weiteren Ausbau in diesem Bereich bei.

Die entsprechende Vereinbarung wurde vom Gemeinderat einstimmig angenommen, und gleichzeitig die notwendige Umwandlung der Widmung in „Bauland-Betriebsgebiet“ beschlossen.

# INFRASTRUKTUR IM GEWERBEPARK

## Erweiterung der Straßen und des Kanals

Natürlich soll es im Gewerbepark Antau auch im Jahr 2011 zu **keinem Stillstand** kommen. Wir müssen deshalb jederzeit bereit sein, die Infrastruktur für neue Betriebe parat zu haben.

Zwecks der **Verlängerung des Kanals** und der **Hauptzufahrtsstraße** bis zum Beginn des Servitutswegs zu den Betriebsanlagen Kawicher und Puff, wurden **notwendige Abtretungsflächen** von den betroffenen Grundstückseigentümern um € 9,00 pro m<sup>2</sup> abgekauft.

Damit kommt es auch im Anschluss an die neue Straße zur **Verbreiterung des Öffentlichen Guts** der Betriebsgebiet-Erschließungsstraße auf dem Grundstück Nr. 1615 auf eine ordentliche Weite von 10 Metern.

Gleichzeitig mit dem Beschluss zur entsprechenden Vermessungsurkunde wurde die **Strabag AG** aus Markt St. Martin mit der **Verlängerung des Kanalstrangs** um **250 Laufmeter** beauftragt. Die Kosten dafür belaufen sich auf **€ 48.922,87** inklusive Umsatzsteuer.

## WIEDERHERSTELLUNG der BRUNNENGASSE

### Arbeiten beginnen am kommenden Montag

Die vom Winter **erzwungene Verschiebung** der Sanierung jenes Bereichs der Brunnengasse, der für den Kanalbau bis zum Wohnhaus Migsich aufgedrungen werden musste, soll nun **rasch nachgeholt** werden.

Am **kommenden Montag** wird der Bereich mit einem Gräber planiert und die **Fahrbahn** mittels Schotter und jenem Asphalt-Recycling, dass gerade an der B50 in Eisenstadt abgefräst wird, auf die ursprüngliche Breite von 3,5 Meter **wiederhergestellt**.

## BAU eines 3. WOHNUNGSBLOCKS

### Verhandlungen mit der OSG aufgenommen

Erfreulicherweise sind bereits vor der für den Sommer geplanten Übergabe der ersten beiden Blöcke der Wohnungen am Rupaweg schon **alle 12** der darin befindlichen **Wohnungen** fix **vergeben**.

Weil aber schon die **nächsten Interessenten** nachgefragt haben, wurde sofort die Oberwarther Siedlungsgenossenschaft kontaktiert, um den **Bau** eines **dritten Wohnblocks** mit **weiteren 6 Wohnungen** in die Wege zu leiten.

Wir ersuchen **all jene**, die sich für eine **Wohnung interessieren**, sich im **Gemeindeamt zu melden**, damit wir sie, natürlich noch unverbindlich, in unsere Interessentenliste aufnehmen können.

# SITZUNG des GEMEINDERATS

## Weitere Beschlüsse

In der letzten Gemeinderatssitzung am **31. März 2011** wurden zusätzlich noch folgende weitere Angelegenheiten behandelt und **einstimmig beschlossen**:

- Aus **Statistikgründen** wurde im Auftrag des Landes für die Jahre 2012 und 2013 ein so genannter „**Mittelfristiger Finanzplan**“ erstellt.
- In Bezug auf das im Oktober auslaufende **Cross-Currency-Swap-Geschäft** wurde die **weitere Vorgangsweise** genau definiert.
- Aus der Verlassenschaft nach **Karl König** wurde ein **Pflanzsteig-Grundstück** übernommen.
- Die **örtliche Bauaufsicht** und **Abwicklung der Förderungsmodalitäten** für den Ausbau des **Kanals im Gewerbepark** wurde um **€ 5.315,76** an das Büro **Bichler & Kolbe ZT-GmbH** aus Eisenstadt vergeben.
- Im grünen Bereich zwischen dem Tennisplatz und der Fischaufstiegstreppe an der Hottergrenze zu Stöttera soll nach Möglichkeit ein **Gemeinde-Naturschutzgebiet** entstehen.
- Der Bericht aus der letzten Sitzung des **Prüfungsausschusses** wurde verlesen.

## PARTNERSCHAFT mit HELLMITZHEIM

### Mitbegründer KARL SCHNEIDER verstorben

**Karl Schneider**, ein Freund der Gemeinde Antau und Mitbegründer der Partnerschaft mit Hellmitzheim, ist Mitte März 2011 im 97. Lebensjahr **verstorben**. Eine **Delegation** der **Antauer Feuerwehr** hat ihm mit der Teilnahme an seinem Begräbnis **die letzte Ehre erwiesen**.

## NEUE UNTERNEHMEN in ANTAU

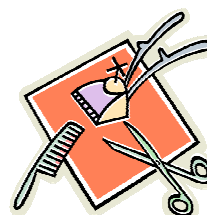
### Franz Ochs und Anita Gold gründen Betriebe

In Antau sind durch den Schritt in die Selbstständigkeit wieder zwei neue Betriebe entstanden:

Zum einen ist es **Franz Ochs**, welcher einen Handel für sämtliche Pipe Life Systeme Produkte sowie für Bauholz, Brennholz, Dämmstoffe, Isolierungen und **Baumaterialien aller Art** betreibt. Nähere Informationen unter Franz Ochs, Tel. 0699/81620229.

Ein weiterer Dienstleistungsbetrieb unter dem Motto „**Lass dein Haar verwöhnen**“ wird von Friseurin **Anita Gold** betrieben. Sie bietet ihre Dienste in Sachen Waschen, Schneiden, Föhnen, Eindrehen, Tönen und Färben, Dauerwellen, Aufsteckfrisuren, Wimpern färben sowie Augenbrauen färben und zupfen für

**Damen** und **Herren** an. Auch **Kinder** sind herzlich willkommen, welche bis 6 Jahre gratis geschnitten werden. Einen besonderen Jugendservice erhalten alle bis 16 Jahre. Besuche sind mittwochs und freitags, bei Bedarf auch samstags und sonntags nach vorheriger Vereinbarung unter Tel. 0676/4510079 möglich.



# HOCHWASSERSCHUTZ

## Verbesserung durch Wulkabett-Verbreiterung

In den **vergangenen Jahrzehnten** wurde im Bereich vor der Brücke in der Lindengasse sehr viel **Schwemmmaterial** angelandet. Dadurch wurde die **Durchflussmenge** an Wasser dieser Brücke schon sehr **eingeschränkt**.

Um dem **entgegenzuwirken**, und das Wasser schneller aus dem bebauten Gebiet zu bekommen, haben wir in den letzten Tagen durch **Bagger** das **ursprüngliche Bachbettprofil wieder hergestellt**.

Damit ist ein **weiterer wichtiger Schritt** zur Verringerung von Schäden im Fall von Hochwässern getan.

# FLURREINIGUNGSAKTION 2011

## Jugend und Jäger wieder vorbildhaft

Am **12. März** dieses Jahres wurde von der **Antauer Jugend** und einigen **Jägern** das Antauer Hottergebiet von Mist und Unrat befreit. Dieser **tollen Aktion** gebührt ein besonderer Dank seitens der Gemeinde Antau.

# HILFE für JAPAN

## Spendenaktion für die Erdbebenopfer

Die **spontane Hilfsaktion** für die Erdbebenopfer in Japan, welche von einigen Frauen unserer Gemeinde durchgeführt wurde, brachte **€ 629,70 Reingewinn** ein. Ein **Dank** gilt an dieser Stelle allen **Mitwirkenden** und **Spendern**.

Besonders bedanken möchte ich mich bei **Justyna TOMKO**, die diese Hilfsaktion ins Leben gerufen hat.

# NACHWUCHSTURNIER der FUSSBALLER

am 16. April 2011 ab 10:00 Uhr



Am **kommenden Samstag** findet das **Frühjahrsturnier** unserer **Fußballkinder** der **U6, U7** und **U8** statt.

Dabei werden **drei** separate **Turniere** mit insgesamt **17 Mannschaften** aus dem nördlichen und mittleren Burgenland ausgespielt.

Genießen Sie die **Freude unserer Jüngsten** am Spiel, und unterstützen Sie unsere Nachwuchsmannschaften mit Ihrem Besuch.

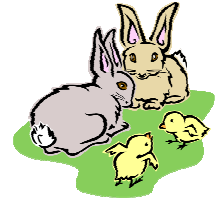
Für Speisen, Getränke und Mehlspeisen ist den ganzen Tag über **bestens gesorgt**.

# KLEINTIER-OSTERMARKT

am 17. April 2011 von 7:00 bis 12:00 Uhr

Am kommenden Sonntag, den 17. April 2011 findet von 7:00 bis 12:00 Uhr ein **Kleintier-Ostermarkt** der **Antauer Kleintierzüchter** bei Familie Borenitsch Herbert in der **Oberen Hauptstraße 2** statt.

Ausgestellt und verkauft werden Tiere in den Sparten Vögel, Geflügel, Tauben, Kaninchen und mehr.



# MAIBAUMAUFSTELLEN der Antauer Jugend

am Samstag, 30. April 2011



Der **Jugendverein Antau** lädt zum traditionellen **Maibaumaufstellen** am Samstag, den 30. April 2011 ab 18:00 Uhr auf dem **Europaplatz** ein.

Für Speis und Trank ist bestens gesorgt.

Die Antauer Jugend freut sich auf Ihren Besuch.

# FIRMUNG

am Sonntag, 1. Mai 2011

Im Rahmen eines **Festgottesdienstes** wird am Sonntag, den 1. Mai 2011, um **10:00 Uhr**, elf Jugendlichen das Sakrament der **Firmung** gespendet.

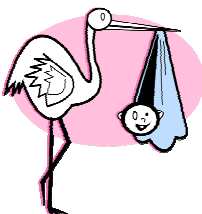


Die Firmlinge Tamara **BERNHARDT**, Florian **GOLD**, Marlene **HERGOVITS**, Jennifer **HUBER**, Clarissa **LEEB**, Stefanie **MÜLLNER**, Martina **NEUBERGER**, Nadine **POHL**, Manuel **SCHEKULIN**, Daniel **STIFTER** und Nicolas **STIFTER** sowie unser Herr Pfarrer möchten alle Antauerinnen und Antauer sowie alle Verwandten, Freunde und Bekannten zu dieser feierlichen Messe recht herzlich einladen.

# BABYKONTAKTGRUPPE ANTAU

ab Dienstag, 3. Mai 2011

Die Babykontakt-Gruppe ist eine offene Gruppe für schwangere Frauen und Eltern mit ihren Babys bis zum Ende des ersten Lebensjahres.



## Ziele der Babykontaktgruppe:

- Die Eltern-Kind-Bindung wird verstärkt
- Kontakt der Kinder zu Gleichaltrigen
- Kontakt zu (und Austausch mit) anderen Eltern
- Schwangere Frauen können sich Informationen holen.

Die Babykontakt-Gruppe findet **jeden ersten und dritten Dienstag im Monat**, jeweils **von 09:00 bis 10:30 Uhr** im 1. Stock des Gemeindeamtes statt. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich und ein Einstieg jederzeit möglich.

Mitzubringen sind:

- Decke bzw. Stoffwindel
- Reservewäsche für das Baby
- Windeln und Feuchttücher



Es gibt die Möglichkeit, die Babys mit einer Babywaage abzuwiegen. Große Geschwister sind gerne willkommen! Beginn der Babykontaktgruppe ist am Dienstag, den 03. Mai 2011.

## **BABYMASSAGEKURS**

### Anmeldungen wieder möglich

**Zärtlichkeit ist niemals „out“.** Die Babymassage ist in vielen Kulturen seit Jahrhunderten Tradition. Durch den intensiven Körperkontakt fördert sie die Eltern-Kind-Bindung sowie die geistige und körperliche Entwicklung.

In dem Kurs lernen wir Techniken und Griffe der Babymassage, die sehr hilfreich bei Bauchschmerzen und Blähungen eingesetzt werden können.

**Mit der Babymassage werden keine Krankheiten behandelt, sondern es wird das Gesunde im Kind gestärkt. Die Anwendung aller Massage-Techniken ersetzt keinen Arztbesuch.**



Die beste Zeit für den Beginn der Babymassage ist zwischen der 3. Lebenswoche und dem 6. Lebensmonat.

Ein Kurs besteht aus 4 Einheiten zu 60 Minuten

Mitzubringen:

Massageöl (Mandelöl, Jojobaöl, etc.), Decke, Stoffwindeln, Handtuch

Veranstaltungsort: Gemeindeamt, 1. Stock

Termin nach telefonischer Vereinbarung unter Tel. 0699/18131943 mit DGKS, Babymassagekursleiterin Sandra König.

## **GEMEINDE-VERSCHÖNERUNGSTAG**

### am Samstag, 7. Mai 2011

Unsere Gemeinde wollen wir auch heuer wieder **säubern** und mit **Blumen schmücken**.

Am **Samstag**, den **7. Mai** um **8:00 Uhr** wird auf dem **Hauptplatz** gestartet.



Ich möchte alle **Mitbürgerinnen** und **Mitbürger** zum Verschönerungstag **einladen** und hoffe auf zahlreiche Mithilfe.



# GEMEINDEMUTTERTAGSFEIER

am Samstag, 7. Mai 2011 um 16:00 Uhr



Es ist mir eine besondere Ehre, alle Frauen, Mütter, Groß- und Urgroßmütter am Samstag, den 7. Mai um 16:00 Uhr ins **Gasthaus Rimpfl** zur **Antauer Muttertagsfeier** einzuladen.

Die Gäste werden wieder mit **Aufführungen** unserer **Kindergarten-, Volksschul-** und **Musikschulkinder** unterhalten.

Jede anwesende Dame wird zusätzlich mit Kaffee, Mehlspeise und einem kleinen Geschenk verwöhnt.

# ERSTKOMMUNION

am Sonntag, 15. Mai 2011 um 10:30 Uhr

Am 15. Mai 2011 um **10:30 Uhr** werden sieben Mädchen und drei Buben in unserer Pfarrkirche das **heilige Sakrament** der Eucharistie in der Heiligen **Erstkommunion** empfangen.



Die Erstkommunionkinder Lukas **BABONICH**, Janina **BORENITS**, Selina **HORVATICS**, Laura **HÖHER**, Sarah **HÖTSCHL**, Katja **LENZ**, Selina **PASSMANN**, Laurin **POHL**, Francesca **RADEANU** und Lukas **SZUPPIN** sowie unser Herr Pfarrer möchten alle Antauerinnen und Antauer sowie alle Verwandten, Freunde und Bekannten zu dieser feierlichen Messe recht herzlich einladen.

# TERMINE in unserer Pfarrkirche

- 17. April: **Palmsonntag**, Heilige Messe in deutscher Sprache um 9:00 Uhr
- 21. April: **Gründonnerstag**, Heilige Messe in deutscher Sprache um 18:00 Uhr
- 22. April: **Karfreitag**, Kinderkreuzweg in deutscher Sprache um 10:00 Uhr  
Passion, Kreuzverehrung und Kommunion in deutscher Sprache um 16:00 Uhr
- 23. April: **Karsamstag**, Zeremonie und Heilige Messe mit Speisesegnung in deutscher Sprache um 18:30 Uhr
- 24. April: **Ostersonntag**, Hergottsuchen um 05:00 Uhr (Treffpunkt: Dreifaltigkeitssäule am Hauptplatz)  
Heilige Messe in deutscher Sprache um 10:00 Uhr
- 25. April: **Ostermontag**, Heilige Messe in kroatischer Sprache um 9:00 Uhr
- 1. Mai: **Firmung** um 10:00 Uhr
- 8. Mai: **Floriani – Tag der Feuerwehr**, Heilige Messe in deutscher Sprache um 9:00 Uhr
- 15. Mai: **Erstkommunion** um 10:30 Uhr

# VORANKÜNDIGUNGEN

## RUDA-SCHENKE

geöffnet von 27. April bis 13. Mai 2011

## ANRADELN

am Sonntag, 22. Mai 2011

## MARIAZELLER FUSSWALLFAHRT

von 26. Mai bis 29. Mai 2011

## TAMBURICA-NACHMITTAG

am Donnerstag, 2. Juni 2011 (Christi Himmelfahrt) in der Ruda-Schenke

## SPORTLER-SAUTANZ im Rahmen „65 Jahre Rupa-Stadion“

von Samstag, 11. Juni bis Sonntag, 12. Juni 2011 (Pfingsten)

## SONNWENDFEIER

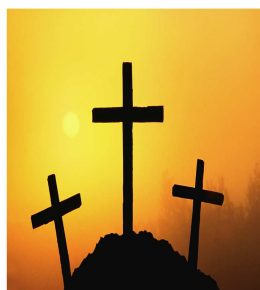
am Samstag, 18. Juni 2011

## SOMMERFEST der VOLKSSCHULE

am Donnerstag, 23. Juni 2011 (Fronleichnam)

\* \* \* \* \*

Abschließend möchte ich Sie recht herzlich zu den geplanten Veranstaltungen und zu den Feierlichkeiten in unserer Pfarrkirche einladen und wünsche Ihnen stellvertretend für die Gemeinderäte und Gemeindebediensteten eine ruhige, besinnliche Karwoche und ein frohes und gesegnetes Osterfest!



Ihr Bürgermeister

*Adalbert Endl*



Impressum:

Gemeindeinformation Nr. 2/2011, April 2011  
Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Adalbert Endl  
Herausgeber, Eigentümer und Verleger: Gemeinde 7041 Antau  
Hauptplatz 3, Eigenverlag